

DIN EN 4673-001:2011-05 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Gewindeeinsätze, UNJ-Gewinde, selbstsichernd, mit selbststräumenden Stiften - Teil 001: Ein- und Ausbauverfahren; Deutsche und Englische Fassung EN 4673-001:2010

Aerospace series - Inserts, UNJ threads, self-locking, with self-broaching keys - Part 001: Installation and removal procedure; German and English version EN 4673-001:2010

| Inhalt | Seite |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort | 3 |
| 1 Anwendungsbereich | 4 |
| 2 Normative Verweisungen | 4 |
| 3 Angabe zum Gewindeeinsatz | 4 |
| 4 Prüfungsanforderungen vor dem Einbau | 6 |
| 5 Einbauwerkzeuge..... | 6 |
| 6 Überprüfungen der Gewindeeinsatzposition und des Räumens der Stifte | 10 |
| 7 Prüfung des Mindestselbstsicherungsmomentes | 10 |
| 8 Austausch des Gewindeeinsatzes | 11 |

| Contents | Page |
|-------------------------------------------------------|------|
| Foreword..... | 3 |
| 1 Scope | 4 |
| 2 Normative references | 4 |
| 3 Insert information | 4 |
| 4 Inspection requirements before installation | 6 |
| 5 Installation tools | 6 |
| 5.1 General..... | 6 |
| 5.2 Hand installation | 7 |
| 5.2.1 Installation tool | 7 |
| 5.2.2 Procedure | 8 |
| 5.3 Air pressure installation..... | 8 |
| 5.3.1 Installation tool | 8 |
| 5.3.2 Procedure | 9 |
| 6 Checks of insert position and keys broaching..... | 9 |
| 7 Inspection of minimum self-locking torque | 10 |
| 8 Insert replacement..... | 11 |
| 8.1 Insert removal | 11 |
| 8.2 Repair..... | 12 |
| 8.2.1 General rules | 12 |
| 8.2.2 First and second repair size installation | 12 |